

★★  
HÔTEL DE BASTARD  
R E S T A U R A N T  
*Jean-Luc Arnaud*



MEMBRE DE LA RONDE DES MOUSQUETAIRES



LECTOURE EN GASCOGNE - GERS



*Jean-Luc Arnaud.*

vous accueille à sa table autour  
d'une cuisine gourmande et  
inventive, qui vous fera découvrir,  
au travers de senteurs et  
d'alliances subtiles, les richesses  
de la tradition gastronomique  
gascogne...

*Jean-Luc Arnaud welcomes you at his table  
to enjoy gourmet and inventive cuisine  
which—with subtle  
flavors and tasteful  
combinations—will take  
you through the  
richness and the delights  
of traditional Gascon  
gastronomy....*



*“Jean-Luc Arnaud arpente la Gascogne  
à grandes foulées saisonnières...”*

GUIDE CHAMPERARD



*“Avec une rigueur et  
un savoir-faire exemplaires,  
Jean-luc Arnaud déniche  
des produits formidables,  
les transforme d'un zeste  
de créativité et les propose  
en d'émouvantes harmonies  
de saveurs...”*

GUIDE GAULT MILLAU



*Restaurant*

*A*u pays de l'Armagnac, est une ville d'art et d'histoire, qui domine fièrement la campagne Gascogne. C'est Lectoure, un site à l'architecture remarquable qui recèle bien des trésors. A l'ombre du clocher de la cathédrale, laissez vous porter par la douceur de vivre gersoise, dans cet élégant hôtel particulier du XVIII<sup>e</sup> siècle où il fait bon se poser. Une belle terrasse surplombe la piscine bordée de cyprès et laisse découvrir les lumières changeantes des vieux toits de tuiles.

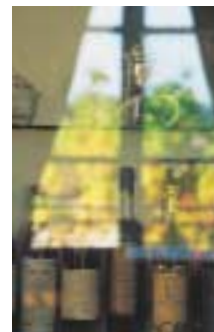


*I*n the land of Armagnac lies a city rich in art and history which proudly stands over the Gascon countryside: Lectoure, a site with remarkable architecture at the heart of which many a treasure is to be found. Why not indulge yourselves in the gentle way of life of south-western France and luxuriate in the shadow cast by the cathedral's bell tower? This elegant, 18th-century mansion is just the right place to get away from it all. A beautiful terrace overlooks the cypress-bordered swimming-pool and offers a view of the old glinting tile roofs.



Piscine, Bar...

A proximité : balnéothérapie en eaux thermales, tourisme fluvial, lac de plaisance, tennis, golf, équitation, ferme de gavage, chais d'Armagnac, randonnées, cinéma.



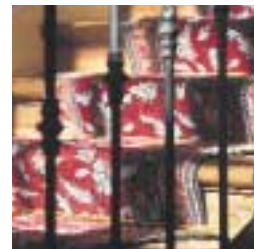
Swimming pool, bar...

Nearby : balnéothérapie in thermal waters, river tourism, spa, lake, tennis court, golf course, horse-riding, wine and spirits storehouse, outings, cinema.



*Gascony*

*C*est par un bel escalier en bois de châtaignier que l'on accède aux chambres. Tantôt mansardées, tantôt ouvertes sur la campagne vallonnée, elles sont toutes aménagées et décorées avec goût. Ici tout a été imaginé pour le confort de votre séjour.



*O*ur well-appointed rooms are accessible via a stylish chestnut wood stairway and some of them are mansarded or open onto the hilly countryside. All are furnished and decorated with taste. Everything here has been devised to provide you with utmost comfort.

## *Chambres*



Deux suites junior et 27 chambres dont 9 mansardées, avec télévision, téléphone direct, bains ou douche, WC, sèche-cheveux, garage fermé.



Two junior suites and 27 rooms—nine of which mansarded—with TV, direct telephone, bath or shower, WC, hair drier and locked garage.



## *Rooms*



Repas d'affaires, salon particulier,  
salles voûtées.  
Business luncheons, function facilities,  
arched rooms.

## *Business Lunches*



Pour vos séminaires, 3 salons  
particuliers, salles de réunions  
(40 et 50 m<sup>2</sup>) sont à votre  
disposition.  
For your seminars, a selection  
of 3 function rooms and meeting  
rooms (40 and 50 sq. m.) is at  
your disposal.



*L*e calme de ce bel hôtel  
particulier est propice à vos repas  
d'affaires et séminaires que vous  
souhaitez organiser. Salle voûtée,  
salons particuliers sont mis à votre  
disposition. Un service efficace  
et discret vous accompagne tout  
au long de votre séjour.

*T*he quietness of this beautiful mansion is propitious to your business  
luncheons and seminars you may want to organize. Arched rooms and function  
facilities are available for your convenience. Efficient, discreet guest service  
is provided throughout your stay here.



## *Séminaires*

☆☆

# HÔTEL DE BASTARD

## R E S T A U R A N T

*Jean-Luc Arnaud*

Agen et Auch à 35 km.

Toulouse à 90 km.

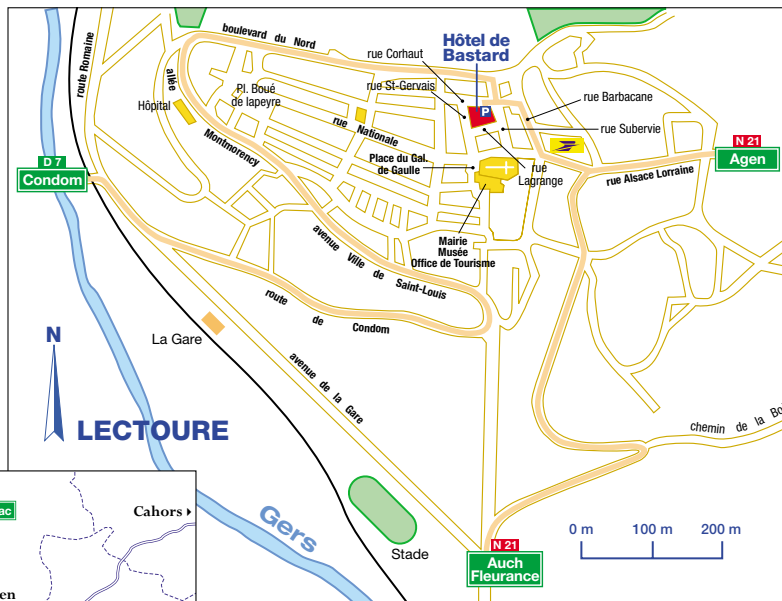
Bordeaux à 160 km.

Autoroute A62 accès Agen  
et Valence d'Agen.

Gares SNCF :

Agen (TGV) et Auch  
(correspondance pour Lectoure en car).

Aéroports : Agen, Toulouse,  
Bordeaux et Tarbes-Lourdes.



A visiter aux alentours :  
Nearby attractions:

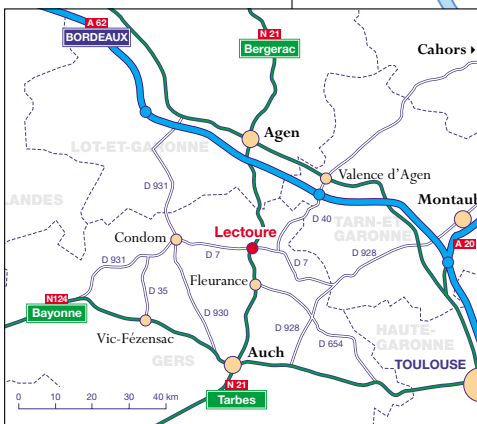
musée d'archéologie de Lectoure,

la Cathédrale de Lectoure,

la fabrique du bleu Pastel,

Terraube, La Romieu,

la Bastide de Fleurance.



HÔTEL - RESTAURANT - BAR - PISCINE  
CLUB ARMAGNAC ET CIGARES  
RUE LAGRANGE, 32700 LECTOURE  
TÉL +33 (0)5 62 68 82 44  
FAX +33 (0)5 62 68 76 81  
E-mail : hoteldebastard@wanadoo.fr



*www.hotel-de-bastard.com*